



Đức Tin để Phân Biệt
Faith to Discern
Acts 13:1-12

Đức Tin để Phân Biệt Faith to Discern

Công vụ - Acts 13:1-12

1. Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment
2. Nhận biết trở lực – Recognize Road block
3. Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment

Công vụ - Acts 13:1-5

a) Đức Thánh Linh Định hướng cho lãnh đạo (13:1-3)

Direction of Leadership (13:1-3)

Trong Hội thánh tại thành An-ti-ốt có mấy người tiên tri và mấy thầy giáo sư, tức là: Ba-na-ba, Si-mê-ôn gọi là Ni-giê, Lu-si-út người Sy-ren, Ma-na-hem là người đồng dưỡng với vua chư hầu Hê-rốt, cùng Sau-lo.

In the church that was at Antioch there were prophets and teachers: Barnabas, Simeon who was called Niger, Lucius the Cyrenian, Manaen, a close friend of Herod the tetrarch, and Saul.

Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment

Công vụ - Acts 13:1-5

a) Đức Thánh Linh Định hướng cho lãnh đạo (Công vụ 13:1-3)

Direction of Leadership (Acts 13:1-3)

...Đang khi môn đồ thờ phượng Chúa và kiêng ăn, thì Đức Thánh Linh phán rằng: hãy để riêng Ba-na-ba và Sau-ơ đăng làm công việc ta đã gọi làm. Đã kiêng ăn và cầu nguyện xong, môn đồ bèn đặt tay trên hai người, rồi để cho đi.

...As they were ministering to[a] the Lord and fasting, the Holy Spirit said, “Set apart for Me Barnabas and Saul for the work I have called them to.” Then after they had fasted, prayed, and laid hands on them, they sent them off.

Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment

Công vụ - Acts 13:1-5

a) Đức Thánh Linh Định hướng cho lãnh đạo (13:1-3)

Direction of Leadership (13:1-3)

Làm thế nào để Hội thánh có thể làm tốt hơn trong lãnh vực cầu nguyện để làm quyết định dưới sự định hướng của Đức Thánh Linh? **How can the church do better in the area of prayerful decision making?**

- **Ở hàng ngũ lãnh đạo** - At the leadership level
- ... **Ban ngành** – At the level of the midsize group (ministry groups)
- ... **Nhóm nhỏ** - At the small group level
- ... **Cá nhân** – At the level of the individual

Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment

Công vụ - Acts 13:1-5

- a) Đức Thánh Linh Định hướng cho lãnh đạo
(Công vụ 13:1-3)

Direction of Leadership (Acts 13:1-b)

- b) Làm theo chương trình của Chúa (Công vụ 13:4-5)**

Follow the plan (Acts 13:4-5)

Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment

Công vụ - Acts 13:1-5

b) Làm theo chương trình của Chúa (Công vụ 13:4-5)

Follow the plan (Acts 13:4-5)

Vậy, Sau-lơ và Ba-na-ba đã chịu Đức Thánh Linh sai đi, bèn xuống thành Sê-lơ-xi, rồi từ đó đi thuyền đến đảo Chíp-rơ. Đến thành Sa-la-min, hai người giảng đạo Đức Chúa Trời trong các nhà hội của người Giu-đa; cũng có Giăng cùng đi để giúp cho

Being sent out by the Holy Spirit, they came down to Seleucia, and from there they sailed to Cyprus. 5 Arriving in Salamis, they proclaimed God's message in the Jewish synagogues. They also had John as their assistant.



Iconium



Lystra



Derbe



Perga



Syria

Antioch
Seleucia



Salamis



Paphos



Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment

Công vụ - Acts 13:1-5

b) Làm theo chương trình của Chúa (Công vụ 13:4-5)

Follow the plan (Acts 13:4-5)

Từ hoạt động truyền giáo của Ba-na-ba và Sau-lơ, những nguyên tắc và địa điểm cho việc truyền giáo thành công nào chúng ta có thể rút ra để áp dụng cho ngày hôm nay?

What principles of and places for successful evangelism can we draw for today from the actions of Barnabas and Saul?

Nhận biết Trở Lực – Recognize Road Block

Công vụ - Acts 13:6-8

a) Thuật sĩ & tiên tri giả - Spiritual Counterfeit

Trải qua cả đảo cho đến thành Ba-phô rồi, gặp một người Giu-đã kia, là tay thuật sĩ và tiên tri giả, tên là Ba-Giê-su (Công vụ 13:6)

When they had gone through the whole island as far as Paphos, they came across a sorcerer, a Jewish false prophet named Bar-Jesus. (Acts 13:6)

Nhận biết Trở Lực – Recognize Road Block

Công vụ - Acts 13:6-8

a) Thuật sĩ & tiên tri giả - Spiritual Counterfeit

(Công vụ - Acts 13:6)

b) Quyền lực ngăn cản - Powerful Distractor

(Công vụ - Acts 13:7-8)

Nhận biết Trở Lực – Recognize Road Block

Công vụ - Acts 13:6-8

b) Quyền lực ngăn cản - Powerful Distractor (13:7-8)

...vốn ở với quan trấn thủ tên là Sê-giúp Phau-lút là người khôn ngoan. Người này đã sai mời Ba-na-ba và Sau-lo đến, và xin nghe đạo Đức Chúa Trời. Nhưng Ê-ly-ma, tức là thuật sĩ (ấy là ý-nghĩa tên người), ngăn hai người đó, ráng sức tìm phương làm cho quan trấn thủ không tin.

He was with the proconsul, Sergius Paulus, an intelligent man. This man summoned Barnabas and Saul and desired to hear God's message. But Elymas the sorcerer (this is the meaning of his name) opposed them and tried to turn the proconsul away from the faith.

Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Công vụ - Acts 13:9-12

a) Xác định khác biệt – Define differences (13:9-10)

Bấy giờ, Sau-ơ cũng gọi là Phao-lô, đầy dẫy Đức Thánh Linh, đôi mắt nhìn người nói rằng: Hỡi người đầy mọi thứ gian trá và hung ác, con của ma quỷ, thù nghịch cùng cả sự công bình, ngươi cứ làm hư đường thẳng của Chúa không thôi sao?

Then Saul—also called Paul—filled with the Holy Spirit, stared straight at the sorcerer 10 and said, “You son of the Devil, full of all deceit and all fraud, enemy of all righteousness! Won’t you ever stop perverting the straight paths of the Lord?”

Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Công vụ - Acts 13:9-12

a) Xác định khác biệt – Define differences (13:9-10)

Trường hợp nào của ngày nay chúng ta cần phải đối đầu mạnh mẽ hơn là tiếp cận nhẹ nhàng?

What circumstances today call for strong confrontation rather than a gentler approach?

- *Những căng thẳng giữa hội thánh và văn hóa - Regarding tensions between church and culture*
- *Những căng thẳng trong hội thánh - Regarding tensions within the church*

Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Công vụ - Acts 13:9-12

- a) Xác định khác biệt – Define differences (13:9-10)
- b) Cung cấp bằng chứng – Provide evidence (13:11-12)

Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Công vụ - Acts 13:9-12

b) Cung cấp bằng chứng – Provide evidence (13:11-12)

Này, bây giờ tay Chúa giá trên ngươi; ngươi sẽ bị mù, không thấy mặt trời trong ít lâu. Chính lúc đó, có sự mù mịt tối tăm phủ trên người, người xây quanh bốn phía, tìm kẻ để dắt mình.

Now, look! The Lord's hand is against you. You are going to be blind, and will not see the sun for a time." Suddenly a mist and darkness fell on him, and he went around seeking someone to lead him by the hand.

Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Công vụ - Acts 13:9-12

b) **Cung cấp bằng chứng** – Provide evidence (13:11-12)

Lạc hướng tâm linh? False Sprituality?

Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Công vụ - Acts 13:9-12

b) Cung cấp bằng chứng – Provide evidence (13:11-12)

Quan trấn thủ thấy sự đã xảy đến, bèn tin, lấy làm lạ về đạo Chúa. (13:12)

Then the proconsul, seeing what happened, believed and was astonished at the teaching about the Lord.

Làm thế nào để chia sẻ phúc âm cứu rỗi...

How to present the gospel...

- cho người quen - not-yet-believing acquaintances
- cho người trong gia đình – not-yet-believing family members
- Cho người xa lạ - not-yet-believing strangers

Đức Tin để Phân Biệt Faith to Discern

Công vụ - Acts 13:1-12

1. Nhận công việc Chúa – Accept the Assignment
2. Nhận biết trở lực – Recognize Road block
3. Thái độ dứt khoát – Counter Conclusively

Cầu nguyện - Prayer

Kính lạy Chúa Giê-xu Christ, chúng con nguyện tin cậy vào sự hướng dẫn của Đức Thánh Linh hơn là sự hoạch định của chúng con! Xin dạy chúng con theo Ngài trong cuộc sống bấp bênh, vì Ngài là sự vững bền chắc chắn duy nhất chúng con nương cậy. Chúng con cầu nguyện điều này trong danh Chúa Jêsus. Amen.

Dear Jesus Christ, may we trust in the Holy Spirit's guidance rather than our own planning! Teach us to follow You as we live in uncertainty, for You are the only certainty we need. We pray this in Jesus' name. Amen.